

**LAPURDIKO SAN MIXEL GARIKOITZ PARROPIA - PAROISSE SAINT MICHEL GARICOÏTS DU LABOURD**

Ainhoa / Ezpeleta / Itsasu / Kanbo / Luhuso / Zuraide - Ainhoa / Cambo / Espelette / Itxassou / Louhossoa / Souraïde

Presbytère - Cambo-les-Bains - Tél : 05 59 29 73 18 - Courriel : paroisse.cambo@gmail.com - Internet : [www.paroisse-garikoitz-lapurdi.org](http://www.paroisse-garikoitz-lapurdi.org)**DIMANCHE TRINITATE SAINDUAREN BESTA A  
DIMANCHE DE LA SAINTE TRINITE A - 31 MAI 2026****Réf. bibliques :****Ex 34, 4b-6.8-9 ; Ct Dn 3 ; 2 Co 13, 11-13 ; Jn 3, 16-18**

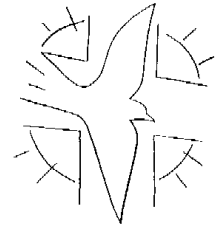
Cette Lecture sera proclamée en basque :

**Lecture du livre de l'Exode**

En ces jours-là, Moïse se leva de bon matin, et il gravit la montagne du Sinaï comme le Seigneur le lui avait ordonné. Il emportait les deux tables de pierre. Le Seigneur descendit dans la nuée et vint se placer là, auprès de Moïse. Il proclama son nom qui est : LE SEIGNEUR. Il passa devant Moïse et proclama : « LE SEIGNEUR, LE SEIGNEUR, Dieu tendre et miséricordieux, lent à la colère, plein d'amour et de vérité. » Aussitôt Moïse s'inclina jusqu'à terre et se prosterna. Il dit : « S'il est vrai, mon Seigneur, que j'ai trouvé grâce à tes yeux, daigne marcher au milieu de nous. Oui, c'est un peuple à la nuque raide ; mais tu pardonneras nos fautes et nos péchés, et tu feras de nous ton héritage. »

**HYMNE LITURGIQUE A LA SAINTE TRINITE***Nul n'a jamais vu Dieu - MP195*

Nul n'a jamais vu Dieu.  
Nul ne sait qu'il est Père,  
Mais Jésus nous l'a révélé.  
Et l'homme apprend qu'il est aimé.



Nul ne connaît le Fils,  
Nul n'en sait le mystère,  
Mais Jésus nous l'a révélé  
Et l'homme apprend qu'il est aimé.



Nul ne connaît son cœur,  
Nul n'en sait la misère.  
Si l'Esprit vient pour l'habiter,  
Et l'homme apprend qu'il est aimé.

Nul ne saurait unir  
Les enfants de la terre.  
Si l'amour veut tout rassembler,  
Et l'homme apprend qu'il est aimé.

**LITURGIE DES HEURES – LAUDES** du mardi au vendredi  
(Sauf exception) à l'église de Cambo à 8 h.**BERRI ONA KANTUZ** (L'Evangile en chantant – Jean 3, 16-18)**« Aitak hain maite gaitu, Nun Semea eman baitu. »***« Dieu a tant aimé le monde qu'il a donné son Fils unique ».***1/ « Jainkoak igorri du Semea mundura,  
Ez hunen gaitzestera, bainan salbatzera. »***« Dieu a envoyé son Fils dans le monde, non pas pour condamner le monde, mais pour que, par lui, le monde soit sauvé. »***2/ « Sinesleari zaiο auzia kendua.****Sinesten ez duena da kondenatua. »***« Celui qui croit en lui échappe au jugement,  
celui que ne veut pas croire est déjà condamné. »***AMA GUZIERI BESTA ON**

Aujourd'hui, en Italie et dans d'autres pays, est célébrée la fête des mères. J'envoie mes salutations chaleureuses à toutes les mamans, et une prière pour celles qui sont déjà au Ciel.

**Bonne fête à toutes les mamans !***Pape Léon. Rome. 11 mai 2025***MESSES : 30 et 31 Mai – DIMANCHE DE LA SAINTE TRINITE A****Liturgie de l'Accueil et de la Parole – SUR LE MISSEL OTOITZ ETA KANTU**

Chant d'entrée	<b>ZERU LURRAK ZOIN DIREN EDERRAK (L 14)</b> <i>Ou : PSAUME DE LA CREATION (C 556)</i>	Page 353 Page 452
Prépa. Pénitentielle	<b>JE CONFESSE A DIEU... Urrikal Jauna (A 10)</b>	Page 52
Gloria	<b>GLORIA, GLORIA, IN EXCELSIS DEO (bis) DE LOURDES (AL 189)</b>	Page 191
Psaume. SALMOA	<b>DANIEL 3, 52-56 : Zoin aipagarri, zoin goresgarri mendez mende.</b>	Page 541
Accl. De l'Evangile	<b>ALLELUIA</b>	
Verset chanté ou proclamé par tous	<b>Ospe Aitari, Semeari, bai Izpiritu Sainduari ! Orai den eta betidanik zen Jainkoari, Bai eta berriz etorri behar zaikunari !</b> <i>Gloire au Père, et au fils, et au Saint-Esprit : au Dieu qui est, qui était et qui vient !</i>	
Berri Ona Kantuz	<b>Cf : ci-dessus</b>	
Profession de Foi	<b>SINESTEN DUT JAUNGOIKO BAT BAKARRA (A 10)</b> <b>Ou : SYMBOLE DES APÔTRES</b>	Page 170 Page 62
Prière Universelle	<b>R/ onhar jauna egungo otoitza (bis)</b> <b>Entends nos prières, entends nos voix, entends nos prières monter vers Toi</b>	
Préparation des dons	<b>NERE BIZIA (B 9)</b>	Page 321

**Liturgie Eucharistique**

Saindu	<b>SAINDU</b>	Page 179
Anamnèse	<b>HAU DA SINESTEAREN ...</b> <i>Ou : Proclamons le mystère de la foi</i>	Page 181 Page 197
Gure Aita / Notre Père	<b>(A 8) Notre Père en français page 140</b>	Page 141
Communion	<b>JAINKOAREN BILDOTS AMULTSUA (C 25)</b> <i>Ou : Qui donc a mis la table (C 121)</i>	Page 290 Page 459
Chant final	<b>MAIATZA DA URTEKO (V 90)</b> <i>Ou : Couronnée d'étoiles (V 44-58)</i>	Page 316 Page 387

### BATAIOAK – BAPTÊMES

- Lyna et Lucia Gonzalez (30/05) Cambo
- Naia Iturbe (06/06) Souraide
- June Laco-Sourbé (06/06) Louhossoa

### EZKONTZAK – MARIAGES

- Pierre Ezcurra et Joëlle Hourcade (13/06) Ainhoa

### EHORZKETAK – OBSEQUES

- Marie-France Faux (28/05) Cambo
- Marie-Hélène Arlas (29/05) Cambo
- Elisabeth Van Doorn (01/06) Souraide

### PROCHAINES MESSES

Samedi 30 Mai La Sainte Trinité A	18H30 CAMBO
Dimanche 31 Mai La Sainte Trinité A Fête des Mères	09H00 LOUHOSSOA 10H30 CAMBO 10H30 ESPELETTE
Samedi 06 Juin St Sacrement du Corps et du Sang du Christ A	18H30 CAMBO
Dimanche 07 Juin St Sacrement du Corps et du Sang du Christ A	09H00 ITXASSOU fête de la cerise 10H00 CAMBO BESTA BERRI 10H00 ESPELETTE BESTA BERRI
Samedi 13 Juin 11 <sup>ème</sup> Dimanche Ordinaire A	18H30 CAMBO
Dimanche 14 Juin 11 <sup>ème</sup> Dimanche Ordinaire A et Octave Besta Berri	10H00 ITXASSOU BESTA BERRI 10H00 LOUHOSSOA BESTA BERRI 10H30 CAMBO 16H30 VÊPRES LOUHOSSOA

### INTENTIONS DE MESSES – DIMANCHE de la Sainte Trinité 30 et 31 MAI 2026

#### SAMEDI 30 MAI Eglise de CAMBO – 18H30

**ANNIVERSAIRE** : Christian Minvielle,

**INTENTIONS** : Intention Particulière (PPI), Laurent Maya, Frantxoa Amestoy,

#### DIMANCHE 31 MAI Eglise de LOUHOSSOA – 9H00

**INTENTIONS** : Maité Larre, Pantxo St Esteben, Pierre Marcel Elissalde, Kaiet Mendilahatxu, Mailuxa Hirigaray, Baptiste Saint Esteben, Jean Bidart, Jeannot Etcheverry, Pierrot Aguerre,

#### Eglise de CAMBO – 10H30

**INTENTIONS** : Jeanine Ariztia, Bernard Placé, Albert Darribat, Mathilde Bidabé, Albertine Etchegaray, Gracieuse-Léonie Yraguy, Gaby Elso, Joseph Bessonart, Marie-Claire Othatchéguy, Maialen Dagorret, Maite Liguex,

#### Eglise d'ESPELETTE – 10H30

**ANNIVERSAIRE** : Jean-Louis Iturburua, Thomas Hiribarren

**INTENTIONS** : Jacques Gretha, Nadia Vincendeau, Sauveur et Jeannette Noblia, Micheline Inthamoussou, André Etchegoyen, Maria-Paula Etcheverry, Paxkal Arburua, Alexandre Aguerre, Louis Larroude, Stanislas Ocoz, Petit Pierre Itoiz, Intention Particulière, Marinette Doyharçabal, Jean-Pierre Itoiz, Andde Darraidou, Wadyslava Czekanski

### Messes en semaine (sauf en cas d'obsèques)

**Lundi 01 Juin** : - messe ANNULEE à la sacristie de l'église de Souraide à 9h00

**Mardi 02 Juin** : - messe à l'église de LOUHOSSOA à 9h,

**Mercredi 03 Juin** : - messe à la sacristie de l'église d'ITXASSOU à 17h

**Jeudi 04 Juin** : - messe à la sacristie de l'église d'AINHOA à 9h.

**Vendredi 05 Juin** : - chapelet à 16h30, messe à 17h00 et Adoration à l'église de CAMBO

### INTENTIONS DE MESSES – DIMANCHE 07 JUIN LE SAINT SACREMENT DU CORPS ET DU SANG DU CHRIST

#### BESTA BERRI - FETE DIEU

#### SAMEDI 06 JUIN Eglise de CAMBO – 18H30

**ANNIVERSAIRE** : Françoise Narbey,

**INTENTIONS** : Intention Particulière (PPI), Jean-Pierre Itoiz, Pantxo St Esteben, Paulette Loustau, Myriam Lascaray-Janot, Marcelina Arrate, Xalbat Halty, Anita et Jean Davril, Monique Oxaran, Julien Elissagaray,

#### DIMANCHE 07 JUIN Eglise d'ITXASSOU – 9H00

**INTENTIONS** : Michel Ibar, Jeanne-Marie Mehaca, Maité Usandisaga, Maritchu Jaureguiberry, Jean-Paul Bonnet, François Etchegaray, Céline Evrard,

#### Eglise de CAMBO – 10H00 – BESTA BERRI – FETE DIEU

**ANNIVERSAIRE** : Jean-Claude Jaureguiberry,

**INTENTIONS** : Colonel Nasser Nicolas Bou-A-Lam, Marie-Carmen Gonzalez, Yoann Buisson, Jean-Bernard Stephano, Mayie (Marie-Lou) Laborde, Jean-Michel Oyarçabal, Marcel Noblia, Marie-Claire Othatchéguy, Maritchu Etchebarne, Beñat Larrebour, Jean-Baptiste Arotçarena et Soeur Arotçarena, Iban Etchevers, Anne-Marie Gest, Nathalie Carré, Jeanine Ariztia, Pierre Garrigues, Jesus Bidegain, Agapit Bidegain, Marie Bidegain, Renée Gautrand,

#### Eglise d'ESPELETTE – 10H00 – BESTA BERRI – FETE DIEU

**INTENTIONS** : Alexandre Aguerre, Micheline Inthamoussou, Pantxo Pierre Maillot, André Etchegoyen, Maria-Paula Etcheverry, Joseph Bengoechea, Jean-Michel Olhagaray, Paxkal Arburua, Martin Echenique, Berthe Itoiz, Jean-Marc Etchegoyen, Louis Larroude, Marinette Doyharçabal, Marie-Thérèse Olhagaray, Jean-Paul Pocorena, Andde Darraidou, Marc Elisabelar, Sauveur Jeanette Noblia, Famille Trendel Fonteyreud, Jacques Gretha, Jean Sorhaitz,

### EQUIPES DE LITURGIE

**AINHOA, LE LUNDI 01 JUIN**. Prépa. du 11<sup>ème</sup> dimanche Ordinaire A et Octave de la Fête Dieu, le 14 juin.

**CAMBO, LE LUNDI 08 JUIN**. Prépa. du 12<sup>ème</sup> dimanche Ordinaire A, le 21 juin.  
*Fête des pères.*

**ESPELETTE, LE JEUDI 11 JUIN**. Prépa. du 13<sup>ème</sup> dimanche Ordinaire A, le 28 juin.

**ITXASSOU, LE JEUDI 18 JUIN**. Prépa. du 14<sup>ème</sup> dimanche Ordinaire A, le 05 juillet – *Kermesse de Cambo.*

**LOUHOSSOA, LE LUNDI 29 JUIN**. Prépa. du 15<sup>ème</sup> dimanche Ordinaire A, le 12 juillet.

Débat organisé par les Semaines Sociales de France  
et l'association des Amis du cardinal Etchegaray

## De Léon XIII à Léon XIV

La pensée sociale de l'Église est-elle pertinente  
dans le monde d'aujourd'hui ?

Mercredi 3 juin à 18h30

Ensemble scolaire LARGENTÉ,  
42 Avenue de l'interne Jacques Loëb - 64100 Bayonne

Débat animé par  
**MIKEL ERRAMOUSPÉ**,  
ancien président de l'Institut Culturel Basque

#### Les intervenants

**LE FRÈRE JACQUES-BENOIT RAUSCHER**,  
dominicain, enseigne la théologie morale  
à l'Université catholique de Lyon. Il est l'auteur de nombreux  
livres sur la doctrine sociale de l'Église.

**MARIE-CHRISTINE MONNOYER**,  
professeur émérite à l'université de Toulouse I Capitole.  
Elle enseigne à l'Institut Catholique de Toulouse.  
Le cœur de son enseignement est l'entreprise, analysée  
sous différents angles : entreprise comme communauté,  
entrepreneuriat social, délocalisation, IA dans les PME,  
don et gratuité dans l'économie,...

PARTICIPATION LIBRE



### FETE DIEU BESTA BERRI

**DIM. 7 JUIN 10H**  
MESSE ET PROCESSION

**CAMBO ET ESPELETTE**

### FETE DIEU (OCTAVE) BESTA BERRI

**DIM. 14 JUIN 10H**  
MESSE ET PROCESSION

#### LOUHOSSOA ET

#### ITXASSOU

Bezperak - Vêpres 16h30 à  
Louhossoa

